



**LICEO STATALE "G. FRACASTORO"  
VERONA**

**Anno scolastico 2019 - 2020**

**Relazione finale della docente**

**Givanni Elena**

**MATERIA: Lingua spagnola  
CLASSE 5^ SEZ. AL**

**1. OBIETTIVI CONSEGUITI in relazione e con riferimento alla programmazione curriculare ed agli obiettivi iniziali**

**1.1) OBIETTIVI FORMATIVI:**

**Profilo della classe**

Tutti gli alunni hanno raggiunto gli obiettivi stabiliti all'interno della programmazione di classe e di dipartimento, seppur con diversi livelli. Possiedono conoscenze e competenze da sufficienti a ottime; un buon gruppo dimostra una discreta autonomia di lavoro e di approfondimento delle tematiche proposte, nonché capacità di operare collegamenti disciplinari ed interdisciplinari, mentre un piccolo gruppo spunta per eccellenza nell'operare relazione tra le conoscenze acquisite, anche di altre discipline, ed organizzare i contenuti in reti ragionate di apprendimento personalizzato. Come gruppo classe, sono stati capaci di crescere e di aiutarsi reciprocamente nei momenti di difficoltà, instaurando e consolidando la relazione scolastica e talvolta extrascolastica. Insieme hanno preso parte delle proposte educative, rendendole proprie, e hanno consapevolmente accettato la riorganizzazione del lavoro e dei metodi dovuti all'emergenza sanitaria, dimostrando impegno e flessibilità con la DAD.

**Obiettivi formativi**

**Lo studente:**

partecipa costruttivamente alle lezioni e alle attività, collabora responsabilmente nei lavori di gruppo, evita atteggiamenti competitivi, partecipa ed apprezza le proposte didattiche e d'istituto, rielabora e trasforma testi di varie tipologie partendo da materiale noto, sintetizzandoli anche in scalette, riassunti, mappe. Collega le nuove informazioni con quelle pregresse e progetta e realizza prodotti multimediali in rapporto a tematiche di studio, utilizza gli strumenti informatici per produrre, presentare e comprendere informazioni, utilizza gli strumenti culturali e metodologici acquisiti per affrontare situazioni e problemi nuovi o in contesti non noti.

**1.2) OBIETTIVI DIDATTICI:**

**Conoscenze**

Il gruppo ha dimostrato di aver raggiunto una discreta/buona conoscenza dei contenuti e una discreta/buona padronanza nell'espressione scritta ed orale, in qualche caso ottima. Il programma di lingua e civiltà spagnola ha previsto lo studio delle tappe più importanti della

cultura e della letteratura spagnola dal Modernismo alla prima metà del Novecento, con un approfondimento delle competenze e abilità linguistiche acquisite negli anni di studio precedenti. Inoltre è stato fornito e tracciato insieme il quadro storico-sociale che comprende il secolo XX, fino agli anni più recenti.

### Competenze

Per quanto riguarda le competenze le alunne sanno presentare ed in parte elaborare i contenuti che espongono. Buona parte degli studenti ha acquisito un metodo di lavoro personale, completo di approfondimenti ed organizzazione dei contenuti appresi in modo unitario, ovvero come rete di conoscenze. La classe ha conseguito le seguenti competenze

A) nell'ambito dello studio della letteratura: - sapere inquadrare i testi letterari proposti nel loro contesto storico, sociale e letterario e di coglierne gli aspetti essenziali; - saper affrontare l'analisi di un testo letterario di prosa e di poesia, sia attraverso la lettura globale che analitica, seguendo le tracce proposte dal libro di testo in uso: domande di comprensione globale e analitica, brevi riassunti sia orali che scritti;

B) nell'ambito delle esercitazioni scritte:

- saper comprendere testi scritti di tipo letterario, di attualità e socio-economico dal punto di vista globale e analitico, con quesiti di tipo referenziale ed inferenziale;
- saper creare brevi composizioni sul tema con contributi personali di riflessione e commento.

### Capacità

Relativamente alle capacità la classe sa operare collegamenti tra i contenuti stressati della disciplina in oggetto e altre discipline in modo più che sufficiente ma in modalità pressoché guidata dal docente. Il gruppo classe ha raggiunto lo sviluppo di una conoscenza e di una competenza pluriculturale, la capacità di lavorare in gruppo e di mediare. Nell'approccio ai testi letterari e non, gli alunni in generale hanno dimostrato di essere in grado di: - ricostruire il testo letterario partendo dal testo; - giustificare il testo partendo dal contesto; - operare dei collegamenti guidati tra altri testi e correnti letterarie della disciplina oggetto di studio.

2. CONTENUTI: vanno descritti i contenuti disciplinari acquisiti dagli alunni (non solo gli argomenti svolti ma anche e soprattutto quelli appresi) con le seguenti specifiche<sup>1</sup>:

#### 2.1) CRITERI DI SELEZIONE DEL PROGRAMMA:

Panorama storico culturale e letterario del '900 della Spagna e in parte dell'America Latina, nuclei tematici trasversali ad altre discipline, argomenti di attualità e di cittadinanza attiva -Si faccia riferimento ai contenuti disciplinari per gli argomenti trattati, dettagliati nel programma svolto. Durante la DaD il ritmo di lavoro si è rallentato e si è considerato di introdurre temi nuovi con cautela e con spiegazioni/rispiegazioni/rielaborazioni con domande guida/mappe . Sono stati ripianificati i contenuti iniziali e si è tolta la parte della movida española, nascita e caratteristiche e del Movimento 15M

#### 2.2) CRITERI DI SCELTA DEI TEMI TRATTATI:

Possibili raccordi interdisciplinari, temi di attualità, asse diacronico. Durante la DaD si è tenuto conto del carico di lavoro degli studenti e si è cercato di ampliare contenuti già svolti.

#### 2.3) ORGANIZZAZIONE, SCANSIONE DEGLI ARGOMENTI:

Si è seguito per lo più l'asse storico-cronologico, rimodulando il piano di lavoro iniziale nel consiglio di classe di marzo, a causa della DaD

#### 2.4) ARGOMENTI SU CUI È POSSIBILE UNA TRATTAZIONE PLURIDISCIPLINARE DI NODI CONCETTUALI CARATTERIZZANTI LA DISCIPLINA :

Il Modernismo e Gaudì, la crisi dell'Ilo del '900, le avanguardie :Picasso e Dalì, la guerra civile spagnola , la dittatura di Francisco Franco, le dittature in America Latina , il cammino verso la democrazia in Spagna, la parità di genere, la propaganda e i media, la UE.

---

<sup>1</sup> Dare conto ai punti 2.1, 2.2 e 2.3 delle modifiche al piano di lavoro messe in atto nel periodo in cui

l'attività didattica è stata svolta con modalità a distanza, come da delibera dei consigli di classe di marzo.

## 2.5) CONTENUTI DISCIPLINARI E TEMPI DI SVOLGIMENTO

esposti per unità didattiche/moduli/percorsi formativi/approfondimenti

Unità' didattiche/Moduli/Percorsi formativi/ Approfondimenti svolti con modalità in presenza dal 11/09/2019 al 22/02/2020	mesi / ore
1 "El mundo amarillo" de Albert Espinosa, lettura integrale in lingua e commenti, riflessioni in classe, prodotto finale multimediale	Settembre/ottobre /maggio 7 ore
2 Il Modernismo e Gaudí	3 ore ottobre
3 La Generación del 98	8 ore novembre-dicembre
4 Le avanguardie del secolo XX, Picasso ed il Cubismo, Dalí ed il Surrealismo	3 ore dicembre
5 La Generación del 27	4 ore dicembre-gennaio
6 Dalla Seconda Repubblica alla guerra civile spagnola	2 ore gennaio
7 La guerra civile spagnola, i poeti della guerra, gli autori della guerra	3 ore febbraio
Unità' didattiche/Moduli/Percorsi formativi/ Approfondimenti Svolti con modalità DAD dal 27/02/2020 al termine dell'a.s.	mesi / ore <sup>2</sup>
1 La guerra civile e la propaganda in guerra	Febbraio/marzo 3 h
2 Il Franchismo e il nazionalismo, la Resistenza fino alla società di consumo in Spagna	Marzo- aprile 4 h
3 La <i>Transición a la democracia</i> : le elezioni generali del 1977 con focalizzazione sulla propaganda elettorale in tv, la Costituzione spagnola del 1978, selezione di articoli	Aprile 7 h
4 La Spagna dal 1982 in poi, l'entrata nell'UE, la legge della memoria storica spagnola, l'esumazione di Franco	Aprile 7 h
5 Il cammino verso la democrazia e la UE	Marzo- Aprile 9 h
6 Le dittature militari in America Latina: Cile e Argentina (conversazione)	Aprile 3 h
7 La crisi in Spagna del 2007	Marzo 3 h
8 La condizione della donna	Marzo-aprile 4h
Ore effettivamente svolte nell'intero anno scolastico	125 h fino al 30 maggio 2020

I contenuti dettagliati sono nel documento *Programma svolto*.

## 3.METODOLOGIA

3.1) METODO DI INSEGNAMENTO: Comunicativo, *enfoque por tareas*

3.2) MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITA' DIDATTICA<sup>3</sup>:

Lezione frontale, lavoro individuale, a coppie o in piccoli gruppi ed in piattaforma etwinning con il progetto "El camino a la democracia" per tutto l'anno, in presenza.

<sup>2</sup> Indicare le ore, dove quantificabili.

<sup>3</sup> Distinguere le modalità didattiche utilizzate in presenza e nell'insegnamento a distanza (come da delibera Collegio Docenti 3/04/2020).

Durante la DAD le modalità di svolgimento sono state : lezione frontale, lavoro individuale ed in piattaforma etwinning, anche con l'uso di chat etwinning in sincronia con i partners di progetto (varie chat in sincronia: il 28 aprile 2020 La Unión Europea, il 21 aprile 2020 La Transición Española , La mafia italiana y ETA en España del 31/03/2020, I Totalitarismi e la caduta delle democrazie del 24/03/2020, La legge della memoria storica spagnola del 2007 il 13/03/2020, Il Guernica e le guerre del 09/03/2020 ed il 21/02/2020 sull'educazione in casa e fuori da casa) Durante la DAD sono state fatte videolezioni di tipo frontale e laboratoriale, lavori autonomi dello studente su consegna del docente, di ricerca, rielaborazione, approfondimento, personalizzazione di contenuti culturali e linguistici proposti anche attraverso video didattici. Inoltre sono state registrate lezioni audio dell'insegnante per integrare/spiegare/rispiegare i contenuti del libro. Durante la DAD gli alunni hanno potuto inviare le consegne via email al docente e sono state tutte riconsegnate con le correzioni personalizzate.

### 3.3) ATTIVITA' DI RECUPERO, SOSTEGNO, INTEGRAZIONE:

Recupero in itinere, tutoraggio

Attività integrative fondamentali sono stati la partecipazione durante tutto l'anno scolastico al progetto etwinning "El camino a la democracia" e l'assistenza e partecipazione alla conferenza delle rete di spagnolo tra scuole "Enredados por la ñ" del 18 febbraio del 2020 con il tema "Nacionalismo y terrorismo de Estado" con docente esperto esterno.

### 3.4) STRUMENTI E SPAZI:

Il programma è stato svolto facendo riferimento ai libri di testo in adozione: Libro di cultura/letteratura: "Abiertamente 2", Zanichelli , "El mundo amarillo" di Albert Espinosa, oltre a cio' è stata usata la rete come fonte di ricerca e di documenti storici e lo strumento di piattaforma etwinning per il progetto di gemellaggio elettronico europeo , con il progetto in spagnolo "El camino a la democracia". Oltre all'aula, I ragazzi hanno lavorato in presenza in laboratorio e durante la DAD da casa, usando il registro elettronico, in particolare la sezione di didattica e la piattaforma e-twinning, oltre al libro di testa di cultura. Sono stati fornite dalla docente brevi presentazione power point durante la DAD per facilitare l'assimilazione di contenuti a distanza e sono state preparate esercitazioni mirate su argomenti documentati attraverso brevi video storici o didattici in spagnolo, con compiti da effettuare a distanza, durante la DAD, per rendere piu' partecipative le lezioni. Inoltre, durante la DAD è proseguita una vera ed autentica interazione linguistica grazie alle chat sul portale etwinning in varie occasioni, che ha permesso ai ragazzi della 5AL e delle altre scuole partner di interagire in sincronia su argomenti precedentemente preparati, dando vita a rielaborazioni collettive e personalizzate degli argomenti appresi e favorendo momenti di didattica non formale. Durante la DAD sono state fatte videolezioni di tipo frontale e laboratoriale, lavori autonomi dello studente su consegna del docente, di ricerca, rielaborazione, approfondimento, personalizzazione di contenuti culturali e linguistici proposti anche attraverso video didattici. Inoltre sono state registrate lezioni audio dell'insegnante per integrare/spiegare/rispiegare i contenuti del libro. Durante la DAD gli alunni hanno potuto inviare le consegne via email al docente e sono state tutte riconsegnate con le correzioni personalizzate.

## 4. LA VALUTAZIONE <sup>4</sup>

### 4.1) STRUMENTI DI VERIFICA:

Compiti per casa (comprensioni di testo e produzioni scritte), prove scritte. La tipologia delle prove è stata coincidente con gli esercizi utilizzati e corretti in classe : - Testo con attività di comprensione, sintesi e breve composizione - Verifica scritta tipo seconda prova dell'esame di stato, a casa come esercizio di simulazione e poi corretto in classe. Prove orali. Durante il periodo di DaD è stato prioritariamente valutato l'aspetto formativo e quindi l'impegno, la partecipazione e il lavoro

<sup>4</sup> Distinguere gli strumenti e i criteri di valutazione formativa e/o sommativa utilizzati in presenza e nel periodo di insegnamento a distanza (come da delibera Collegio Docenti 3/04/2020)

svolto a distanza. Per accertare la conoscenza degli argomenti letterari affrontati si è valutata la capacità dello studente di individuare le caratteristiche principali di autori e periodi storici, di operare collegamenti.

#### 4.2) CRITERI DI VALUTAZIONE:

Per quanto concerne i criteri di valutazione si rimanda alle griglie predisposte dai docenti ed approvate in sede di Consiglio di Classe. Prove scritte di comprensione di testi letterari, socio-economici e di attualità con griglia di domande relative alla comprensione, riassunto e composizione. Sono state esercitate le tipologie previste dall'esame di stato ad eccezione del tema. (cfr. griglie di valutazione). Verifiche orali per l'accertamento del grado di assimilazione dei contenuti dei testi e delle correnti letterarie oggetto di studio (cfr. griglia di valutazione). Nella valutazione si è tenuto conto della conoscenza dei contenuti richiesti, la capacità di comprensione, la correttezza morfosintattica e lessicale, la pronuncia, in particolar modo la scorrevolezza per l'espressione orale. Durante la DaD si è data maggior importanza alla valutazione formativa, ovvero alla partecipazione, impegno, motivazione e lavoro svolto dallo studente, in autonomia e in collaborazione con il gruppo classe. Le valutazioni di carattere formativo in DaD hanno a tutti gli effetti integrato le valutazioni del primo periodo.

Verona, \_\_09/05/2020\_\_  
luogo data

\_\_Elena Givanni\_\_  
firma del docente